+ 48 12 378 18 00
+48 12 378 18 88
info@smay.pl

Ciepłownicza 29
31-587 Kraków
www.smay.eu

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
LEISTUNGSERKLÄRUNG
017-CPR-2017

CE
17

1. Kod identyfikacyjny typu wyrobu:
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r:

Przeciwpożarowe wielopłaszczyznowe klapy odcinające typu WKP-O

Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates:

Mehrebenige Brandschutz-Absperrklappe Typ WKP-O

2. Numer typu, partii lub serii:

indywidualny numer seryjny dla każdej klapy

Typen-, Partie- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts:

individuelle Seriennummer für jede Brandschutzklappe

3. Zastosowanie wyrobu budowlanego:
Przeciwpożarowe wielopłaszczyznowe klapy odcinające WKP przeznaczone są do stosowania w instalacjach wentylacji bytowej (wentylacji ogólnej) w miejscach przejść instalacji wentylacyjnych przez przegrody budowlane o określonej odporności ogniowej. Ich funkcją jest przeciwdziałanie rozprzestrzenianiu się ognia i dymu przez instalacje wentylacyjne poprzez zachowanie kryteriów szczelności ogniowej i/lub izolacyjności ogniowej i/lub dymoszczelności.

Vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts:
Mehrebenige Brandschutz-Absperrklappe Typ WKP-O ist für die Sicherung der Lüftungsübergänge in den Brandschutzumfassungen der Brandschutz-Lüftungssysteme vorgesehen. Das Produkt verhindert die Feuer- und Rauchverbreitung durch die Lüftungsanlangen, da die Kriterien des Raumabschlusses und/oder der Wärmedämmung und/oder der Rauchleckage eingehalten werden.

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa, znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta:

SMAY Sp. z o. o.
ul. Ciepłownicza 29,
31-587 Kraków, Polen

Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers:

5. Nazwa upoważnionego przedstawiciela:
nie dotyczy

Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten:
gilt nicht anwendbar

6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego:
System 1

System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts:
System 1

7. Nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej:
Centrum Techniki Okrętowej S.A.
ul. Szczecińska 65, 80-392 Gdańsk
Numer identyfikacyjny: 2434
przeprowadziło wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji, stały nadzór, ocenę i ewaluację zakładowej kontroli produkcji w systemie 1 i wydało Certyfikat stałości właściwości użytkowych nr: **2434-CPR-0010**

Name und Kennnummer der notifizierten Stelle:
Centrum Techniki Okrętowej S.A.
ul. Szczecińska 65, 80-392 Gdańsk - Polen
Notifizierte Stelle Nr. 2434
hat die Erstinspektion der werkseigenen Produktionskontrolle und die laufende Überwachung, Bewertung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 durchgeführt und Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Nr. **2434-CPR-0010** ausgestellt

8. Nazwa i numer identyfikacyjny jednostki ds. oceny technicznej:
nie dotyczy

Name und Kennnummer der Technischen Bewertungsstelle:
gilt nicht anwendbar

P.T/14

NIP: 678-282-18-88, Regon: 356295933, Kapitał zakładowy Spółki 50.000 PLN, KRS: 0000007764

+ 48 12 378 18 00
+48 12 378 18 88
info@smay.pl
Cieplownicza 29
31-587 Kraków
www.smay.eu

9. Deklarowane właściwości użytkowe / Erklärte Leistung:

Opis wyrobu / *Produktbeschreibung*	
Klasyfikacja w zakresie odporności ogniowej według EN 13501-3:2005 + A1:2009 **Badanie przy podciśnieniu 300 [Pa]** ***Feuerwiderstandklasse nach EN 13501-3:2005 + A1:2009*** ***Beim Unterdruck von 300 [Pa] geprüft***	**EI 120 (v_e i ←→ o) S** **EI 90 (v_e i ←→ o) S** **E 120 (v_e i ←→ o) S** **EI 120 (v_e o → i) S**
Zakres wymiarowy / *Größenberiech:*	
klapy o poziomej osi obrotu łopatek / *horizontale Drehachse der Lamellen*	
Szerokość / *Breite:*	**200 mm ÷ 1200 mm**
Wysokość / *Höhe:*	**200 mm ÷ 800 mm**
klapy o pionowej osi obrotu łopatek / *vertikale Drehachse der Lamellen*	
Szerokość / *Breite:*	**200 mm ÷ 800 mm**
Wysokość / *Höhe:*	**200 mm ÷ 1200 mm**

Zasadnicze charakterystyki wyrobu ***Wesentliche Merkmale und Leistung***	**EN 15650: 2010**	**Poziom i/lub klasa** **Mandatss*tufe und/oder Klasse***	**Zgodność** ***Übereinstimmung***
Nominalne warunki aktywacji (czułość) / *Nennbedingungen der Aktivierung (Empfindlichkeit)*			
Temperatura zadziałania czujnika / *Ansprechtemperatur des Messfühlers*	4.2.1.2.2	-	spełnia / *erfüllt*
Nośność czujnika / *Tragfähigkeit des Messfühlers*	4.2.1.2.3	-	spełnia / *erfüllt*
Opóźnienie zadziałania (czas zadziałania) / Ansprech*verzögerung (Ansprechzeit)*			
Czas zamknięcia / *Schließzeit*	4.2.1.3	≤ 2 min	spełnia / *erfüllt*
Niezawodność działania / *Betriebssicherheit*			
Cykle otwarcia / zamknięcia / *Öffnung-/ Schließzyklus*	4.3.1 a)	50	spełnia / *erfüllt*
Odporność ogniowa / *Feuerwiderstand*			
Szczelność / *Raumabschluss*	4.1.1 a)	v_e: E 120	spełnia / *erfüllt*
Izolacyjność / *Wärmedämmung*	4.1.1 b)	v_e: EI 120 pozioma oś obrotu łopatek, *v_e: EI 120 horizontale Drehachse der Lamellen,* v_e: EI 90 pionowa lub pozioma oś obrotu łopatek *v_e: EI 90 horizontale oder vertikale Drehachse der Lamellen*	spełnia / *erfüllt*
Dymoszczelność / *Rauchleckage*	4.1.1 c)	v_e: EIS 120 pozioma oś obrotu łopatek, *v_e: EIS 120 horizontale Drehachse der Schaufeln,* v_e: EIS 90 pionowa lub pozioma oś obrotu łopatek *v_e: EIS 90 horizontale oder vertikale Drehachse der Schaufeln* v_e: ES 120 pionowa lub pozioma oś obrotu łopatek *v_e: ES 120 horizontale oder vertikale Drehachse der Schaufeln*	spełnia / *erfüllt*
Stabilność mechaniczna (w odniesieniu do szczelności) / *Mechanische Festigkeit (im Bereich E)*	4.1.1 a)	-	spełnia / *erfüllt*
Utrzymanie przekroju (w odniesieniu do szczelności) / *Beibehaltung des Querschnitts (im Bereich E)*	4.1.1 a)	-	spełnia / *erfüllt*
Trwałość opóźnienia zadziałania / Dauerhaftigkeit der Ansprechverzögerung			
Reakcja czujnika na temperaturę i nośność / Ansprechen des temperaturempfindlichen Messfühlers auf Temperatur und Belastbarkeit	4.2.1.2.2 4.2.1.2.3	-	spełnia / *erfüllt*
Trwałość niezawodności działania / *Beständigkeit der Funktionszuverlässigkeit*			
Badania cyklu otwarcia i zamknięcia / *Prüfungen des Öffnungs- und Schließzyklus*	4.3.3.2	-	spełnia / *erfüllt*

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.

Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

P. Ph

NIP: 678-282-18-88, Regon: 356295933, Kapitał zakładowy Spółki 50.000 PLN, KRS: 0000007764

+ 48 12 378 18 00
+48 12 378 18 88
info@smay.pl

Ciepłownicza 29
31-587 Kraków
www.smay.eu

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

W imieniu producenta podpisał:
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Dyrektor Zarządzania Jakością
Direktor des Qualitätsmanagements

Dipl. Ing. Piotr Dąbrowski

Kraków, 02.08.2018 r.
miejsce i data wydania
Ort und Datum der Ausstellung

Dokument został wydany po raz pierwszy 13.06.2017 (zaktualizowany 02.08.2018).
Dieses Dokument wurde erstmals am 13.06.2017 (Aktualisierung am 02.08.2018)

NIP: 678-282-18-88, Regon: 356295933, Kapitał zakładowy Spółki 50.000 PLN, KRS: 0000007764